

# POSITION DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN DE PUESTO

## Custodian Floor Technician / Técnico de Pisos de Custodia

| ENGLISH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ESPAÑOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1. JOB SUMMARY</b></p> <p>The Custodian Floor Technician is responsible for performing specialized floor care and custodial services on a military base in Honduras. This position maintains hard floors, resilient flooring, tile, concrete, carpeted areas, entryways, corridors, common areas, restrooms, lodging support areas, and other designated spaces in a clean, sanitary, safe, polished, and mission-ready condition. The role requires proper use of floor machines, vacuums, extractors, burnishers, scrubbers, cleaning chemicals, protective coatings, assigned tools, and personal protective equipment while adhering to work instructions, performance standards, safety procedures, environmental requirements, base access protocols, and operational directives established for facility support services.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p><b>1. RESUMEN DEL PUESTO</b></p> <p>El Técnico de Pisos de Custodia es responsable de realizar servicios especializados de cuidado de pisos y limpieza en una base militar en Honduras. Este puesto mantiene pisos duros, pisos resilientes, losetas, concreto, áreas alfombradas, entradas, pasillos, áreas comunes, baños, áreas de apoyo de alojamiento y otros espacios designados en condiciones limpias, sanitarias, seguras, pulidas y listas para apoyar la misión. El puesto requiere el uso adecuado de máquinas para pisos, aspiradoras, extractores, pulidoras, fregadoras, químicos de limpieza, recubrimientos protectores, herramientas asignadas y equipo de protección personal, cumpliendo con las instrucciones de trabajo, estándares de desempeño, procedimientos de seguridad, requisitos ambientales, protocolos de acceso a la base y directrices operativas establecidas para los servicios de apoyo a instalaciones.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p><b>2. CORE RESPONSIBILITIES</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Perform assigned floor care and custodial tasks in accordance with daily work schedules, supervisor direction, manufacturer instructions, and contract performance standards.</li><li>2. Clean, maintain, strip, wax, seal, buff, burnish, scrub, shampoo, extract, spot-clean, and restore assigned hard floor and carpeted surfaces as directed.</li><li>3. Operate floor machines, auto scrubbers, buffers, burnishers, wet/dry vacuums, carpet extractors, sweepers, and related custodial equipment safely and only as authorized.</li><li>4. Prepare work areas by posting wet-floor signs, controlling pedestrian access, protecting adjacent surfaces, moving light furniture when authorized, and returning areas to safe usable condition.</li><li>5. Mix and apply approved cleaning chemicals, floor finishes, strippers, sealers, disinfectants, and spot-treatment products in accordance with labels, Safety Data Sheets, dilution instructions, and environmental requirements.</li><li>6. Inspect floors, carpets, entryways, corridors, restrooms, common areas, lodging support areas, and other assigned facilities to identify soil buildup, stains, damage, slip hazards, or maintenance concerns.</li><li>7. Report supply shortages, equipment issues, facility damage, safety hazards, sanitation concerns, and service deficiencies to the Custodian Lead or Custodian Supervisor.</li><li>8. Maintain assigned floor-care tools, machines, pads, brushes, vacuums, extractors, consumables, keys, radios, access badges, and custodial equipment in clean, secure, and serviceable condition.</li><li>9. Communicate professionally with facility occupants, military representatives, supervisors, leads, and other departments while supporting uninterrupted base operations.</li><li>10. Comply with the obligations, duties, standards of conduct, and prohibitions applicable to employees under the labor laws and regulations of the Republic of Honduras, including any amendments, insofar as applicable to the employment relationship and performance of assigned duties.</li></ol> | <p><b>2. RESPONSABILIDADES PRINCIPALES</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Realizar tareas asignadas de cuidado de pisos y custodia de acuerdo con los horarios diarios de trabajo, la dirección del supervisor, las instrucciones del fabricante y los estándares de desempeño contractuales.</li><li>2. Limpiar, mantener, decapar, encerar, sellar, abrillantar, pulir, fregar, lavar con champú, extraer, limpiar manchas y restaurar superficies asignadas de pisos duros y alfombras según sea indicado.</li><li>3. Operar máquinas para pisos, fregadoras automáticas, pulidoras, abrillantadoras, aspiradoras húmedas/secas, extractores de alfombra, barredoras y equipos de custodia relacionados de manera segura y solo cuando esté autorizado.</li><li>4. Preparar áreas de trabajo colocando señales de piso mojado, controlando el acceso peatonal, protegiendo superficies adyacentes, moviendo muebles livianos cuando esté autorizado y devolviendo las áreas a una condición segura y utilizable.</li><li>5. Mezclar y aplicar químicos aprobados de limpieza, acabados para pisos, decapantes, selladores, desinfectantes y productos para tratamiento de manchas de acuerdo con etiquetas, Hojas de Datos de Seguridad, instrucciones de dilución y requisitos ambientales.</li><li>6. Inspeccionar pisos, alfombras, entradas, pasillos, baños, áreas comunes, áreas de apoyo de alojamiento y otras instalaciones asignadas para identificar acumulación de suciedad, manchas, daños, riesgos de resbalones o necesidades de mantenimiento.</li><li>7. Reportar escasez de suministros, problemas de equipo, daños a instalaciones, riesgos de seguridad, inquietudes de sanidad y deficiencias del servicio al Líder de Custodia o Supervisor de Custodia.</li><li>8. Mantener herramientas, máquinas, almohadillas, cepillos, aspiradoras, extractores, consumibles, llaves, radios, credenciales de acceso y equipos de custodia asignados para el cuidado de pisos en condiciones limpias, seguras y utilizables.</li><li>9. Comunicarse de manera profesional con ocupantes de las instalaciones, representantes militares, supervisores, líderes y otros departamentos mientras apoya operaciones continuas de la base.</li><li>10. Cumplir con las obligaciones, deberes, normas de conducta y prohibiciones aplicables a los trabajadores establecidas en la legislación laboral y demás normativa vigente de la República de Honduras, incluyendo sus reformas, en cuanto resulten aplicables a la relación de trabajo y al desempeño de sus funciones.</li></ol> |
| <p><b>3. ADDITIONAL AND CROSS-FUNCTIONAL DUTIES</b></p> <p>Under the principle of polyvalence, the employee may be required to</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p><b>3. FUNCIONES ADICIONALES Y POLIVALENCIA</b></p> <p>Bajo el principio de polivalencia, se le puede requerir al empleado que</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>perform duties outside the primary job classification to support broader facility maintenance, sanitation, event support, emergency cleanup, and operational needs, provided the work aligns with the employee's skills, training, and safety requirements.</p> <p>The functions, duties, obligations, and responsibilities described in this Position Description are illustrative and not exhaustive and shall not be construed as limiting the Employer's authority to assign additional duties. The employee shall perform any other related, complementary, incidental, or additional duties reasonably assigned or required by the Employer, whether temporarily or permanently, provided that such duties are compatible with the nature of the position and with the employee's skills, knowledge, experience, training, qualifications, authorizations, and applicable legal and safety requirements.</p> | <p>realice tareas fuera de su clasificación laboral principal para apoyar necesidades más amplias de mantenimiento de instalaciones, saneamiento, apoyo a eventos, limpieza de emergencia y operaciones, siempre que el trabajo se alinee con sus habilidades, capacitación y requisitos de seguridad.</p> <p>Las funciones, deberes, obligaciones y responsabilidades descritas en el presente Descriptor de Puesto son enunciativas y no limitativas y no deberán interpretarse como una limitación a la facultad de EL PATRONO de asignar funciones adicionales. El empleado deberá realizar cualesquiera otras funciones relacionadas, complementarias, incidentales o adicionales que razonablemente le sean asignadas o requeridas por EL PATRONO, ya sea de manera temporal o permanente, siempre que sean compatibles con la naturaleza de su puesto, sus habilidades, conocimientos, experiencia, capacitación, calificaciones, autorizaciones y los requisitos legales y de seguridad aplicables.</p>                                           |
| <p><b>4. HAZARDOUS SPILL RESPONSE TEAM INTEGRATION</b></p> <p>If directed, the employee will support or integrate into the Hazardous Materials (HAZMAT) or Spill Response Team. Participation may include immediate notification, area control, containment support, cleanup coordination, documentation, and reporting in accordance with environmental, safety, and base-specific procedures.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p><b>4. INTEGRACIÓN AL EQUIPO DE RESPUESTA A DERRAMES PELIGROSOS</b></p> <p>Si se le indica, el empleado apoyará o se integrará al Equipo de Respuesta a Materiales Peligrosos (HAZMAT) o Derrames. La participación puede incluir notificación inmediata, control del área, apoyo en la contención, coordinación de limpieza, documentación y reporte de acuerdo con los procedimientos ambientales, de seguridad y específicos de la base.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p><b>5. EDUCATION AND EXPERIENCE</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. High school diploma or equivalent is preferred.</li> <li>2. Custodial, janitorial, housekeeping, facility services, floor care, carpet care, or related cleaning experience is preferred.</li> <li>3. Experience operating floor machines, buffers, burnishers, auto scrubbers, wet/dry vacuums, and carpet extractors is highly desirable.</li> <li>4. Experience working in a military, government, industrial, institutional, airport, hospital, or large campus environment is desirable.</li> <li>5. Must be able to read work instructions, follow safety procedures, understand chemical labels and Safety Data Sheets, maintain basic records as required, and communicate effectively with supervisors, leads, coworkers, and facility occupants.</li> </ol>                                                             | <p><b>5. EDUCACIÓN Y EXPERIENCIA</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se prefiere diploma de educación secundaria o equivalente.</li> <li>2. Se prefiere experiencia en custodia, limpieza, mantenimiento sanitario, servicios de instalaciones, cuidado de pisos, cuidado de alfombras o limpieza relacionada.</li> <li>3. Se valora ampliamente la experiencia operando máquinas para pisos, pulidoras, abillantadoras, fregadoras automáticas, aspiradoras húmedas/secas y extractores de alfombra.</li> <li>4. Se valora experiencia en ambientes militares, gubernamentales, industriales, institucionales, aeroportuarios, hospitalarios o campus grandes.</li> <li>5. Debe poder leer instrucciones de trabajo, seguir procedimientos de seguridad, comprender etiquetas de químicos y Hojas de Datos de Seguridad, mantener registros básicos según sea requerido y comunicarse eficazmente con supervisores, líderes, compañeros de trabajo y ocupantes de las instalaciones.</li> </ol>                                            |
| <p><b>6. INDUSTRIAL AND OCCUPATIONAL SAFETY REQUIREMENTS</b></p> <p>The employee shall comply at all times with all applicable industrial safety, occupational health and safety, accident prevention, and workplace safety policies, procedures, protocols, and instructions established by the Employer, the worksite, and applicable authorities. When performing operational or field activities or when authorized to operate or use heavy machinery, vehicles, floor machines, auto scrubbers, buffers, burnishers, wet/dry vacuums, carpet extractors, sweepers, tools, or other specialized equipment, the employee shall use the required Personal Protective Equipment (PPE) and comply with all applicable safety procedures. The employee shall not operate machinery or specialized equipment unless properly trained, qualified, certified, and authorized when such requirements apply.</p>            | <p><b>6. REQUISITOS DE SEGURIDAD INDUSTRIAL Y EN EL TRABAJO</b></p> <p>El empleado deberá cumplir en todo momento con las políticas, procedimientos, protocolos e instrucciones aplicables en materia de seguridad industrial, seguridad y salud en el trabajo, prevención de accidentes y seguridad ocupacional, establecidos por EL PATRONO, el lugar de trabajo y las autoridades competentes. Cuando realice actividades operativas o de campo o se encuentre autorizado para operar o utilizar maquinaria pesada, vehículos, máquinas para pisos, fregadoras automáticas, pulidoras, abillantadoras, aspiradoras húmedas/secas, extractores de alfombra, barredoras, herramientas u otro equipo especializado, deberá utilizar el Equipo de Protección Personal (EPP) requerido y observar todos los procedimientos y medidas de seguridad aplicables. El empleado no deberá operar maquinaria o equipo especializado sin contar con la capacitación, calificación, certificación y autorización correspondientes, cuando estas sean requeridas.</p> |
| <p><b>7. MILITARY BASE SECURITY AND OPSEC REQUIREMENTS</b></p> <p>Strict compliance with military base access rules, identification requirements, security protocols, escort requirements, restricted-area limitations, photography and communications restrictions, and operational security (OPSEC) guidelines is mandatory. Failure to comply may result in disciplinary action, revocation of base access, removal from the worksite, and termination of employment.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p><b>7. REQUISITOS DE SEGURIDAD DE LA BASE MILITAR Y OPSEC</b></p> <p>Es obligatorio cumplir estrictamente con las normas de acceso a la base militar, los requisitos de identificación, los protocolos de seguridad, los requisitos de escolta, las limitaciones de áreas restringidas, las restricciones de fotografía y comunicaciones y las directrices de seguridad operativa (OPSEC). El incumplimiento puede resultar en acción disciplinaria, revocación del acceso a la base, retiro</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | del lugar de trabajo y terminación del empleo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p><b>8. CONFIDENTIALITY AND INFORMATION PROTECTION</b></p> <p>The employee shall maintain strict confidentiality regarding all proprietary, confidential, sensitive, security-related, operational, technical, commercial, personal, Government, and company information to which the employee has access by reason of the position or performance of assigned duties, including facility layouts, access procedures, cleaning schedules, security-sensitive areas, personnel information, and operational procedures. Such information shall not be disclosed, reproduced, copied, transferred, used, or made available to unauthorized persons, during or after the employment relationship, except as authorized or required for the proper performance of duties or by applicable law. The employee shall comply with all Company, Government, facility, information-security, and confidentiality policies applicable to the position.</p> | <p><b>8. CONFIDENCIALIDAD Y PROTECCIÓN DE LA INFORMACIÓN</b></p> <p>El empleado deberá mantener estricta confidencialidad respecto de toda información propietaria, confidencial, sensible, relacionada con seguridad, operativa, técnica, comercial, personal, gubernamental o de la empresa a la que tenga acceso con ocasión de su puesto o del desempeño de las funciones asignadas, incluyendo diseños de instalaciones, procedimientos de acceso, horarios de limpieza, áreas sensibles de seguridad, información del personal y procedimientos operativos. Dicha información no podrá ser divulgada, reproducida, copiada, transferida, utilizada ni puesta a disposición de personas no autorizadas, durante o después de la relación laboral, salvo cuando sea autorizado o resulte necesario para el adecuado desempeño de sus funciones o por disposición legal. El empleado deberá cumplir con todas las políticas de la Empresa, del Gobierno, de las instalaciones, de seguridad de la información y de confidencialidad que resulten aplicables a su puesto.</p> |